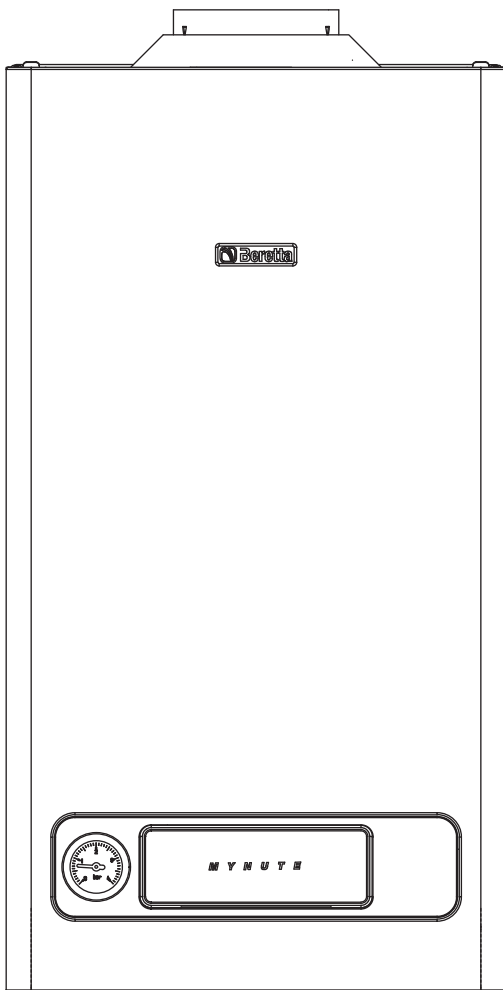


Mynute S 24 C.A.I. E | 28 C.A.I. E



RO

MANUAL DE INSTALARE ȘI UTILIZARE

RO ÎN ATENȚIA INSTALATORULUI

1 - MĂSURI FUNDAMENTALE DE SIGURANȚĂ

- ⚠ Centralele fabricate în unitățile noastre de producție pun accentul pe fiecare componentă, pentru a garanta siguranța atât a utilizatorului cât și a instalatorului, evitându-se astfel eventualele accidente. Se recomandă așadar persoanelor calificate ca după fiecare intervenție asupra produsului să acorde o atenție deosebită conexiunilor electrice, mai ales în ceea ce privește partea neizolată a firelor conductoare, care nu trebuie niciodată să iasă din borna de conexiuni, evitând contactul cu părțile sub tensiune ale conductorului.
- ⚠ Prezentul manual de instrucțiuni împreună cu manualul utilizatorului, alcătuiesc o parte integrantă a acestui aparat: asigurați-vă că ele însoțesc întotdeauna aparatul, chiar în cazul în care acesta este cedat unui alt proprietar sau utilizator sau este montat pe alte instalație. În caz de deteriorare sau pierdere vă rugăm să solicitați o copie Centrului de Service Autorizat din zona în care vă aflați.
- ⚠ Instalarea centralei și orice altă intervenție de asistență sau de întreținere trebuie efectuate de personalul autorizat conform indicațiilor prevăzute de normele naționale și locale în vigoare.
- ⚠ Se recomandă așadar instalatorului să informeze utilizatorul cu privire la funcționarea aparatului și la măsuri fundamentale în materie de siguranță.
- ⚠ Centrala de față poate fi folosită numai în scopul pentru care a fost creată. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate contractuală sau non-contractuală pentru deteriorarea bunurilor sau vătămarea animalelor sau persoanelor ca urmare a erorilor de instalare, reglare, întreținere sau utilizare improprie.
- ⚠ La sfârșitul perioadei de utilizare a produsului, acesta nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile urbane solide, ci trebuie dus la un centru de colectare diferențiată.
- ⚠ După dezambalare, verificați dacă aparatul este în stare bună și are toate componentele. În caz contrar, adresați-vă vânzătorului de la care ați achiziționat aparatul.
- ⚠ Evacuarea supapei de siguranță trebuie să fie conectată la un sistem de colectare și golire. Producătorul declină orice răspundere pentru daunele cauzate de intervenția supapei de siguranță.
- ⚠ Înlăturați ambalajele în dispozitivele menajere adecvate sau ducându-le direct la centrele de colectare speciale.
- ⚠ Deșeurile trebuie eliminate astfel încât să evitați orice pericol pentru sănătatea omului și fără a utiliza procedee sau metode care pot polua mediul.
- ⚠ Gurile de aerisire sunt obligatorii pentru o ardere corectă.

În timpul instalării, informați utilizatorul cu privire la următoarele aspecte:

- În caz de scurgere a apei, trebuie să închidă robinetul de alimentare și să apeleze imediat Centrul de Service Autorizat.
- presiunea de funcționare a instalației hidraulice trebuie să fie între 1 și 2 bar și în orice caz nu trebuie să depășească 3 bar. În caz de necesitate, trebuie să contacteze personalul specializat de la Centrul de Service Autorizat.
- În caz de neutilizare a centralei pe o perioadă lungă de timp, se recomandă intervenția Centrului de Service Autorizat pentru a efectua cel puțin următoarele operații:
 - poziționarea întrerupătorului principal al aparatului și a celui general pe "oprit"

- închiderea robinetelor de combustibil și apă, atât pe circuitul de încălzire cât și pe cel de apă caldă menajeră
- golirea instalației termice și menajere dacă există riscul de îngheț.
- Întreținerea centralei se va face minim o dată pe an, programând din timp intervenția la Centrului de Service Autorizat.

Pentru siguranță, luați întotdeauna în considerare următoarele:

- ⊖ Este interzisă utilizarea centralei de către copii sau persoane handicapate, nesupravegheate.
- ⊖ Este interzisă acționarea dispozitivelor sau a aparatelor electrice ca întrerupătoare, electrocasnice, etc, dacă se simte mirosul de combustibil sau de ardere. În caz de pierderi de gaz, aerisiți încăperea deschizând larg ușile și ferestrele, închideți robinetul de gaz și apelați fără întârziere personalul autorizat de la Centrul de Service Autorizat
- ⊖ Nu atingeți centrala cu picioarele goale sau dacă aveți părți ale corpului umede sau ude
- ⊖ Înainte de a trece la curățarea aparatului, decuplați centrala de la rețeaua de alimentare cu curent electric, poziționând întrerupătorul bipolar al instalației și întrerupătorul principal al panoului de comenzi pe OFF
- ⊖ Modificarea dispozitivelor de siguranță sau de reglare, fără autorizația sau indicațiile producătorului este strict interzisă
- ⊖ Nu trageți, desprindeți sau răsuciți cablurile electrice care ies din centrală chiar dacă aceasta este decuplată de la rețeaua de alimentare cu curent electric
- ⊖ Nu acoperiți și nu reduceți în niciun fel orificiile de aerisire din încăperea unde se instalează centrala
- ⊖ NU lăsați recipiente cu substanțe inflamabile în încăperea unde se instalează centrala
- ⊖ Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor.
- ⊖ Nu acoperiți și nu reduceți gurile de aerisire ale încăperii în care este instalată centrala. Gurile de aerisire sunt vitale pentru o ardere corectă.

2 - DESCRIEREA CENTRALEI

Mynute S C.A.I. E este o centrală murală tip B11Bs, pentru încălzire și producție de apă caldă menajeră. Acest tip de aparat nu poate fi instalat în dormitoare, băi sau camere de duș, sau în camere cu șeminee care nu dispun de ventilație adecvată.

Centrala Mynute S C.A.I. E este dotată cu următoarele dispozitive de siguranță:

- Supapă de siguranță și presostat de apă intervin în cazul unei presiuni hidraulice insuficiente sau excesive (max 3 bar-min 0.7 bar).
- Termostat limită ,intervine punând centrala în stare de oprire de siguranță dacă temperatura din instalație depășește limita, conform reglementărilor locale și naționale.
- Termostat de fum intervine punând centrala în stare de oprire de siguranță dacă apar pierderi de gaze arse la coșul centralei; este localizat în partea dreaptă a întrerupătorului vanei de evacuare aer. Intervenția dispozitivelor de siguranță indică o defecțiune a centralei, care poate fi periculoasă; contactați imediat centrul de service autorizat.

Termostatul de fum nu intervine doar în cazul unei anomalii a sistemului de evacuare fum, dar și în anumite condiții atmosferice. Astfel, după ce așteptați puțin (vezi secțiunea Punerea în funcțiune), puteți încerca să porniți centrala din nou.

- ⚠ Intervenția repetată a termostatului de fum indică evacuarea fumului în încăperea, cu o posibilă ardere incompletă și formarea de monoxid de carbon, **o situație foarte periculoasă. Contactați imediat centrul de service autorizat.**
- ⊖ Centrala nu trebuie pusă în funcțiune niciodată, nici măcar temporar, dacă dispozitivele de siguranță sunt defecte sau funcționează defectuos.

În unele părți ale manualului sunt utilizate simbolurile:

- ⚠ ATENȚIE = pentru intervențiile care necesită o atenție deosebită și o pregătire specifică
- ⊖ INTERZIS = pentru intervențiile care NU TREBUIE să fie executate niciodată

⚠ Dispozitivele de siguranță trebuie să fie înlocuite de centrul de service autorizat, utilizând doar piese de schimb originale; vezi catalogul de piese furnizat împreună cu centrala.

După reparații, efectuați o pornire de test.

3 - NORME DE INSTALARE

3.1 Norme de instalare

Instalarea trebuie efectuată de personal autorizat:

Respectați întotdeauna normele în vigoare pe plan local și național.

AMPLASARE

Aparatele din clasa B nu pot fi instalate în dormitoare, băi sau camera de duș, sau în camere cu șeminee care nu dispun de ventilație adecvată. Este obligatoriu ca în camera în care este instalat un aparat care funcționează cu gaz să existe suficient aer pentru a putea furniza cantitatea de aer necesară unei arderi corecte și să se asigure ventilația adecvată a camerei. Trebuie asigurată ventilația naturală direct cu aer de la exterior prin:

- orificii permanente în pereții încăperii în care este instalată centrala, care să ducă la exterior. Aceste orificii trebuie realizate în așa fel încât să nu poată fi obstrucționate sau reduse în diametru nici la exterior, nici la interior. Orificiile în sine trebuie protejate cu grile metalice sau cu ceva similar și trebuie poziționate la nivelul podelei, într-un loc în care nu interferează cu funcționarea sistemului de evacuare fum (atunci când această poziție nu este posibilă, diametrul orificiilor trebuie mărit cu cel puțin 50%),
- pot fi utilizate conducte de aerisire individuale sau multiple.

Aerul pentru ventilație trebuie preluat direct de la exterior, fără ca în apropiere să existe surse de poluare. Este permisă și ventilația indirectă, cu aer preluat din încăperi alăturate încăperii în care este instalată centrala, dacă reglementările locale permit acest lucru. Încăperea în care se instalează centrala trebuie să dispună de o ventilație corectă, conform legilor în vigoare. Reglementările locale prevăd o descriere detaliată referitoare la instalarea conductelor de gaz, ventilație și evacuare fum. Aceleași reglementări interzic instalarea ventilatoarelor electrice în încăperea în care este instalat aparatul. Centrala trebuie să fie dotată cu o conductă de evacuare fum fixă, cu ieșire la exterior, al cărei diametru să nu fie mai mic decât diametrul coșului centralei. Înainte de a fixa tubul de evacuare fum la coș, verificați ca acesta din urmă să aibă un tiraj de aer adecvat și să nu fie restricționat. Verificați, de asemenea, ca alte aparate să nu fie conectate la aceeași conductă de evacuare. Atunci când conectați la un tub de evacuare fum deja existent, verificați ca acesta să fie curat, deoarece, pe parcursul utilizării, de pe pereții tubului se pot desprinde reziduuri care pot obstrucționa trecerea gazelor arse, ducând la o situație foarte periculoasă pentru utilizator.

Mynute S poate fi instalată la interior (fig. 2).

Centrala este dotată cu protecții care asigură funcționarea corectă a întregii instalații, la o plajă de temperaturi de la 0 °C la 60 °C.

Pentru a beneficia de protecțiile amintite, aparatul trebuie să îndeplinească toate condițiile ca să poată porni, deoarece orice blocare (de ex. lipsă gaz, pană de curent electric, intervenția unui dispozitiv de siguranță) dezactivează aceste protecții.

DISTANȚE MINIME

Pentru a permite accesul la interiorul centralei cu scopul de a efectua operațiile de întreținere curente, este necesar să respectați spațiile minime prevăzute pentru instalare (fig. 3).

Pentru o amplasare corectă a aparatului rețineți următoarele:

- aparatul nu poate fi amplasat deasupra unui aragaz sau a oricărui alt aparat de gătit.
- este interzisă depozitarea substanțelor inflamabile în aceeași încăperea cu centrala
- părțile sensibile la căldură (de lemn, de exemplu) din apropierea centralei trebuie să fie protejate cu un strat de izolare adecvat.

IMPORTANT

Înainte de instalare, se recomandă spălarea minuțioasă a tuturor conductelor instalației pentru a elimina reziduurile ce pot afecta buna funcționare a aparatului.

Amplasați sub supapa de siguranță un rezervor de colectare a apei cu evacuare adecvată, unde să se elimine apa în caz de scurgeri cauzate de suprapresiunea instalației de încălzire. Circuitul de apă

caldă menajeră nu necesită niciun robinet de siguranță, dar este necesar să verificați presiunea din rețea să nu depășească 6 bar.

⚠ În instalațiile în care pe conducta de alimentare cu apă de la rețea sunt prevăzute clapete de sens sau reductoare de presiune, este obligatorie montarea între acestea și centrală a unui vas de expansiune dimensionat corespunzător pentru preluarea dilatării apei din circuitul de preparare a apei calde menajere.

⚠ În instalațiile unde presiunea rețelei de alimentare cu apă depășește valoarea de 3 bar, ca urmare a posibilității apariției fenomenului „lovitura de berbec” este obligatorie montarea unui amortizor pentru preluarea șocurilor sau a unui vas de expansiune dimensionat corespunzător.

Înainte de alimentarea centralei, verificați ca aceasta să fie compatibilă cu gazul furnizat de la rețea; acest lucru este menționat pe eticheta de pe ambalaj și pe cea adevivă, specială pentru tipul de gaz indicat pentru această centrală. Este extrem de important să știți că în anumite cazuri coșurile de fum acumulează presiune.

INSTALAȚIA ANTI-ÎNGHEȚ

Centrala este dotată cu un sistem anti-îngheț automat, care se activează atunci când temperatura apei în circuitul primar scade sub valoarea de 6 °C. Acest sistem este întotdeauna activ și garantează protecția centralei până la o temperatură externă de -3 °C. Pentru a beneficia de această protecție, bazată pe funcționarea arzătorului, centrala trebuie să se afle în condiții de pornire; rezultă că orice stare de blocare (de ex. absență gaz sau alimentare electrică sau o intervenție a unui dispozitiv de siguranță) dezactivează protecția.

Protecția anti-îngheț este activă chiar și cu centrala în mod de așteptare. În condiții normale de funcționare, centrala are capacitate de autoprotecție împotriva înghețului. În cazul în care aparatul nu este alimentat pe perioade îndelungate de timp, în zonele în care se ating valori de temperatură mai mici de 0 °C și nu se dorește golirea instalației de încălzire, vă recomandăm să introduceți în circuitul principal un lichid antigel de calitate. Urmați cu strictețe instrucțiunile producătorului în ceea ce privește cantitatea de lichid antigel necesară pentru temperatura minimă care se dorește a fi menținută în circuitul aparatului, durata și eliminarea lichidului. În ceea ce privește circuitul de apă caldă menajeră, se recomandă golirea circuitului. Materialele din care sunt realizate părțile componente ale centralelor rezistă la lichide antigel pe bază de etilen-glicol.

3.2 Fixarea centralei pe perete și conexiunile hidraulice

Pentru a fixa centrala pe perete, utilizați șablonul de premontare (fig. 4-5) din ambalaj. Poziția și dimensiunile conexiunilor hidraulice sunt următoarele:

A	Retur încălzire	3/4"
B	Tur încălzire	3/4"
C	Conexiune gaz	3/4"
D	Ieșire ACM	1/2"
E	Intrare ACM	1/2"

În cazul înlocuirii unei centrale Beretta model anterior, este disponibil un kit de adaptare conexiuni hidraulice.

3.3 Conexiuni electrice

La ieșirea din fabrică centralele sunt cablate complet și dotate cu cablul de alimentare electrică; ele necesită numai conexiunea la termostatul de ambient (TA) care se va efectua la conectorii speciali. Pentru a avea acces la borna de conexiuni:

- poziționați întrerupătorul general al instalației pe "oprit"
 - deșurubați șuruburile (A) de fixare a mantalei (fig. 6)
 - deplasați în față și apoi în sus baza carcasei pentru a o desprinde de pe cadru
 - rotiți panoul spre dvs
 - scoateți capacul bornei de conexiuni (fig. 8)
 - introduceți cablul eventualului termostat de ambient (fig. 9)
- Termostatul de ambient trebuie conectat așa cum apare pe schema electrică.

⚠ **Intrare termostat de ambient de joasă tensiune (24 Vdc).** Conectarea la rețeaua electrică trebuie să fie efectuată printr-un dispozitiv omipolar care să asigure separarea contactelor la minim 3,5 mm (EN 60335-1, categoria III).

Aparatul funcționează cu curent alternativ de 230 Volt/50 Hz și o putere electrică de 56 W (24 C.A.I. E) 54 W (28 C.A.I. E) (și este în conformitate cu standardul EN 60335-1).

⚠ Este obligatorie totodată conectarea la un circuit de împământare eficient, conform normelor în vigoare pe plan național și local.

⚠ Se recomandă de asemenea respectarea conectării fază-nul (L-N).

⚠ Cablul de împământare trebuie să fie cu minim 2 cm mai lung decât celelalte.

⚠ Utilizarea conductelor de gaz sau apă pentru împământarea aparatelor electrice este strict interzisă.

Producătorul nu răspunde de daunele provocate ca urmare a neîmpământării instalației.

Pentru conectarea electrică utilizați cablul de alimentare din dotare.

Dacă doriți să înlocuiți cablul de alimentare, folosiți un cablu de tip HAR H05V2V2-F, 3 x 0,75 mm², cu diametrul maxim exterior de 7 mm.

3.4 Racordarea la gaz

Înainte de a trece la conectarea aparatului la rețeaua de distribuție a gazelor, verificați că:

- sunt respectate normele naționale și locale în ceea ce privește instalarea
- tipul de gaz de la rețea este compatibil cu cel pentru care a fost fabricat aparatul
- conductele sunt curate.


Țevile de gaz pentru racordarea aparatului trebuie să fie în exterior. Dacă va fi necesară trecerea unei țevi prin perete, aceasta va trebui să treacă prin gaura centrală care se află în partea de jos a șablonului de premontare. Se recomandă instalarea pe circuitul de gaz a unui filtru cu dimensiune adecvată, dacă gazele de la rețea conțin particule solide. După instalare, verificați ca îmbinările să fie etanșe, conform dispozițiilor normelor referitoare la instalare.

3.5 Evacuare fum și absorbție aer pentru ardere

Respectați legile în vigoare cu privire la evacuarea gazelor arse. Sistemul de evacuare trebuie realizat din tuburi rigide, iar dacă există joncțiuni, acestea să fie perfect etanșe. Toate componentele trebuie să fie rezistente la căldură, la stres mecanic și vibrații. Tuburile de evacuare neizolate constituie potențiale surse de pericol. Orificiile pentru aerul de ardere trebuie să fie realizate conform legilor în vigoare. Dacă se formează condens, tubul de evacuare fum trebuie izolat.

Figura 11 prezintă o vedere de sus a centralei, cu dimensiunile pentru evacuarea fumului.

SISTEM DE SIGURANȚĂ FUM

Centrala este dotată cu un sistem care monitorizează evacuarea corectă a fumului și blochează centrala în cazul apariției unei anomalii: termostatul de fum, fig. 10. Pentru a restabili funcționarea normală, aduceți selectorul de funcție pe  (3 fig.1a), așteptați câteva secunde, apoi aduceți selectorul de funcție în poziția dorită. Dacă anomalia persistă, contactați Centrul de Service Autorizat. Sistemul de monitorizare a evacuării fumului nu trebuie să fie niciodată întrerupt sau dezactivat. Atunci când trebuie să schimbați tot sistemul sau doar componente defecte, utilizați doar piese de schimb originale.

3.6 Umplerea instalației de încălzire (fig. 12)

După efectuarea conexiunilor hidraulice, se poate trece la umplerea instalației de încălzire. Operația trebuie efectuată cu instalația rece, executând operațiile:

- deschideți capacul vanei de evacuare aer automată efectuând 2-3 rotații (I)
- verificați dacă robinetul de alimentare cu apă rece este deschis
- deschideți robinetul de umplere (L fig. 12) până când presiunea indicată de manometru este cuprinsă între 1 și 1,5 bar.

După umplere, închideți robinetul.

Centrala este dotată cu un separator de aer așadar nu este necesar să interveniți manual.

Arzătorul se aprinde numai dacă faza de evacuare a aerului este terminată.

3.7 Golirea instalației de încălzire

Pentru a goli instalația procedați astfel:

- opriți centrala
- deschideți robinetul de golire a centralei (M)
- goliți punctele cele mai joase ale instalației.

3.8 Golirea instalației ACM

Atunci când există riscul de îngheț, circuitul de apă caldă menajeră trebuie golit după cum urmează:

- închideți robinetul principal al rețelei de apă
- deschideți toți robinetii de apă caldă și rece
- goliți punctele cele mai joase ale instalației.

ATENȚIE

Evacuarea supapei de siguranță (N) trebuie să fie conectată la un sistem adecvat de colectare și golire. Producătorul aparatului nu răspunde de daunele cauzate de intervenția supapei de siguranță.

4 - PUNERE ÎN FUNCȚIUNE ȘI FUNCȚIONARE

4.1 Verificări preliminare

Prima punere în funcțiune trebuie să fie efectuată de persoane competente, trimise de Centrul de Service Autorizat Beretta.


Înainte de a porni centrala, verificați ca:

- a) caracteristicile rețelelor de alimentare (energie electrică, apă, gaz) să corespundă datelor de pe plăcuța tehnică
- b) tuburile care ies din centrală să fie acoperite cu un strat de izolație termică
- c) conductele de evacuare a gazelor de ardere și absorbție aer să fie eficiente
- d) să fie garantate toate condițiile pentru a executa operațiile de întreținere curentă în cazul în care centrala este montată între piese de mobilier sau pereți apropiați
- e) circuitul de alimentare cu gaz a aparatului să fie etanș
- f) debitul de combustibil să corespundă valorilor necesare în funcție de tipul centralei
- g) instalația de alimentare a aparatului cu combustibil să corespundă ca dimensiuni și caracteristici cu debitul pe care trebuie să îl asigure și să fie dotată cu toate dispozitivele de siguranță și control, conform normelor în vigoare.


4.2 Punerea în funcțiune a centralei


Pentru pornirea centralei este necesar să:

- alimentați electric centrala
- deschideți robinetul de gaz al instalației, pentru a permite alimentarea cu combustibil a aparatului
- rotiți selectorul de funcție (3 - fig. 1a) în poziția dorită:

Modul vară: rotind selectorul pe simbolul vară  (fig. 2a) se activează funcția tradițională doar apă caldă menajeră. În cazul unei cereri de apă caldă menajeră, display-ul digital indică temperatura apei calde menajere și sunt vizualizate simbolul de alimentare cu apă caldă și simbolul flacără


Modul iarnă: rotind selectorul de funcții în cadrul yonei marcate cu * și - (fig. 2b), centrala furnizează încălzire și apă caldă menajeră. În cazul unei cereri de căldură, centrala pornește și display-ul digital indică temperatura apei de încălzire și sunt vizualizate simbolul de încălzire și simbolul flacără (fig. 3a). În cazul unei cereri de apă caldă menajeră, display-ul digital indică temperatura apei calde menajere și sunt vizualizate simbolul de alimentare cu apă caldă și simbolul flacără (fig. 4a)

Preîncălzire (apă caldă mai rapid): rotiți butonul de reglare a temperaturii apei calde menajere (4 - fig. 1a) pe simbolul  (fig. 5a), pentru a activa funcția de preîncălzire. Această funcție menține caldă apa din schimbătorul de căldură sanitar, pentru a reduce timpul de așteptare până la venirea apei calde. Display-ul afișează temperatura de tur a apei de încălzire sau a apei calde menajere, în funcție de cererea în curs. În timpul aprinderii arzătorului, ca urmare a unei cereri de preîncălzire, pe display este afișat simbolul **P** (fig. 5b). Pentru a dezactiva funcția de preîncălzire, rotiți din nou butonul de reglare a temperaturii apei calde


menajere pe simbolul ☺. Aduceți butonul de reglare a temperaturii apei calde menajere în poziția dorită. Funcția nu este activă cu centrala în poziția OFF: selectorul de funcție (3 fig. 1a) on  OFF.

- Reglați termostatul de ambient la temperatura dorită (~20°C).

Reglarea temperaturii apei de încălzire

Pentru reglarea temperaturii apei de încălzire, rotiți butonul cu simbolul  (fig. 3b) între zonele marcate cu +, respectiv -.

Reglarea temperaturii apei calde menajere

Pentru a regla temperatura apei calde menajere (băi, duș, bucătărie etc.), rotiți butonul marcat cu simbolul  (fig. 2b) în cadrul zonei marcate cu + și -.

Centrala se află într-o stare de stand-by până când, în urma unei cereri de căldură, arzătorul se aprinde și display-ul digital indică temperatura apei calde menajere și sunt vizualizate simbolul de alimentare cu apă caldă și simbolul flacăra. Centrala va rămâne în funcțiune până când vor fi atinse temperaturile reglate, după care va trece din nou în starea de "stand-by".

Funcția Sistem Automat de Reglare a Ambientului (S.A.R.A.) fig. 7a


Poziționând selectorul de temperatură a apei de încălzire în sectorul evidențiat prin scrisul AUTO – valori de temperatură de la 55 la 65°C the S.A.R.A. se activează sistemul de autoreglare S.A.R.A.: în baza semnalului de închidere a contactului termostatalui de ambient centrala variază automat temperatura apei de încălzire. După ce temperatura care a fost reglată cu ajutorul selectorului de temperatură apă de încălzire este atinsă, începe o numărătoare de 20 minute. Dacă în acest timp, termostatul de ambient continuă să ceară căldură, valoarea de temperatură setată crește cu 5°C. După ce a fost atinsă noua valoare, începe o altă numărătoare de 20 minute.

Dacă în acest timp, termostatul de ambient continuă să ceară căldură, valoarea de temperatură setată crește cu 5°C. Această valoare nouă de temperatură reprezintă suma temperaturii setate manual cu selectorul de temperatură apă de încălzire și a creșterii de +10°C a funcției S.A.R.A.



După al doilea ciclu de creștere, temperatura este menținută la valoarea setată +10°C până când este satisfăcută cererea de căldură de la termostatul de ambient.

4.3 Oprirea temporară


Oprirea temporară

În cazul absențelor temporare, poziționați selectorul de funcție (3 - fig. 1a) pe  (OFF).

În acest mod, lăsând active alimentarea electrică și alimentarea cu combustibil, centrala este protejată de sistemele:

- Anti-îngheț: atunci când temperatura apei din centrală scade sub 5°, pompa de circulație se activează și, dacă este necesar, și arzătorul la putere minimă, pentru a readuce temperatura apei la valori de siguranță (35°C). În timpul ciclului anti-îngheț, pe display apare simbolul .
- Anti-blocare pompă de circulație: un ciclu de funcționare se activează la fiecare 24 ore de pauză.
- Anti-îngheț ACM (doar când este conectat un boiler cu sondă): funcția este activată atunci când temperatura măsurată de sonda boilerului scade sub 5°. Atunci este generată o cerere de căldură cu pornirea arzătorului la putere minimă, care este menținută până când temperatura apei atinge valoarea de 55°C. În timpul ciclului anti-îngheț, pe display apare simbolul .

Oprirea pentru perioade lungi

În cazul absențelor temporare, poziționați selectorul de funcție (3 - fig. 1a) pe  (OFF).

Închideți robinetele de gaz și de apă ale instalațiilor termice și sanitare.




În acest caz, funcția anti-îngheț este dezactivată: goliți instalațiile dacă există riscul de îngheț.

4.4 Semnalizări luminoase și anomalii (fig. 6a)


Pe display-ul digital este indicată starea de funcționare a centralei. Tipurile de afișare sunt descrise în tabelul de mai jos.


Pentru a restabili funcționarea (deblocare alarme):



Anomalia A 01-02-03

Poziționați selectorul de funcție pe  (OFF), așteptați 5-6 secund și readuceți-l în poziția dorită  (modul vară) sau  (modul iarnă). Dacă tentativele de deblocare nu reactivează funcționarea, solicitați intervenția Centrului de Service Autorizat.

Anomalia A 04

Pe lângă codul de anomalie, pe display este afișat și simbolul .

Verificați valoarea presiunii indicate de termomanometru: dacă este sub 0,3 bar, poziționați selectorul de funcție pe oprit  (OFF) și acționați robinetul de umplere (L fig. 12) până când presiunea ajunge la o valoare cuprinsă între 1 și 1,5 bar.

Ulterior, aduceți selectorul de funcție în poziția dorită  (vară) sau  (iarnă).


















În cazul în care căderile de presiune sunt frecvente, solicitați intervenția Centrului de Service Autorizat.

Anomalia A 06

Centrala funcționează normal dar nu garantează stabilitatea temperaturii apei calde menajere care rămâne setată la o temperatură de aproximativ 50°C. Este necesară intervenția Centrului de Service Autorizat.


Anomalia A 07

Solicitați intervenția Centrului de Service Autorizat.

STARE CENTRALĂ	DISPLAY
Stand-by	-
Stare OFF	OFF
Alarmă blocare modul ACF	A01 
Alarmă anomalie electronică ACF	A01 
Alarmă termostat limită	A02 
Termostat de fum	A03 
Alarmă presostat H2O	A04 
Anomalie sondă NTC ACM	A06 
Anomalie NTC încălzire	A07 
Flacăra parazit	A11 
Reglare electrică minim și maxim încălzire	ADJ 
Tranzitoriu în așteptarea pornirii	88°C intermitent
Intervenție termostat de fum	 intermitent
Intervenție presostat H2O	  intermitent
Funcție Preîncălzire activă	P
Cerere de căldură Preîncălzire	P intermitent
Prezență sondă externă	
Cerere de căldură ACM	60°C 
Cerere de căldură încălzire	80°C 
Cerere de căldură anti-îngheț	
Flacăra prezentă	


4.5 Reglaje

Centrala este deja reglată din fabrică de către producător. Dacă totuși este necesar să efectuați din nou reglajele, de exemplu după o întreținere de excepție, după înlocuirea vanei de gaz sau după transformarea de pe gaz metan pe GPL, urmați instrucțiunile prezentate mai jos.


 Reglarea puterii maxime trebuie efectuată obligatoriu în ordinea indicată și exclusiv de către personalul autorizat.


- scoateți carcasa deșurubând șuruburile de fixare A (fig. 6)
- deșurubați (2 rotații) șurubul care face priza de presiune care se află în aval de vana de gaz și cuplați manometrul

4.5.1 Reglarea puterii maxime și a minimumului sanitar

- Deschideți la maxim robinetul de apă caldă
- pe panoul de comandă:
- aduceți selectorul de funcție pe  (vară) (fig. 2a)
- rotiți selectorul de temperatură ACM la maxim (fig. 8a)
- porniți centrala poziționând întrerupătorul principal pe "pornit"
- verificați ca presiunea citită pe manometru să rămână constantă; sau, cu ajutorul unui miliampermetru montat în serie cu modulatorul, verificați dacă pe modulator se produce valoarea maximă disponibilă de curent (120 mA pentru G20 și 165 mA pentru GPL)
- înlăturați capacul de protecție a șuruburilor de reglare, făcând pârghie cu o șurubelniță (fig. 14)
- Cu o cheie tip furcă CH10 interveniți asupra piuliței de reglare a puterii maxime până când obțineți valoarea indicată în tabelul "Date tehnice"
- Decuplați un conector faston de pe modulator
- Așteptați ca presiunea de pe manometru să se stabilizeze la valoarea minimă
- Cu o cheie Allen acționați șurubul roșu de reglare a puterii minime și calibrați până când pe manometru puteți citi valoarea indicată în tabelul "Date tehnice"
- Cuplați din nou conectorul faston al modulatorului
- Închideți robinetul de apă caldă menajeră
- Puneți la loc capacul de protecție a șuruburilor de reglare.


4.5.2 Reglarea electrică a minimumului și maximumului de încălzire

 Funcția de "reglare electrică" se activează și se dezactivează numai prin jumperul (JP1) (fig. 15).

Pe display apare ADJ  care arată că procedura de calibrare este în curs.

Abilitarea funcției poate fi făcută astfel:


- alimentând placa cu jumperul JP1 montat și selectorul de funcții în poziția "iarnă", independent de eventuala prezență a altor cereri de funcționare.
- inserând jumperul JP1, cu selectorul de funcții pe "iarnă", fără cerere de căldură în curs.

 Activarea funcției prevede aprinderea arzătorului prin simularea unei cereri de căldură în circuitul de încălzire.

Pentru a efectua operațiile de reglare procedați astfel:


- opriți centrala
- scoateți carcasa și accesați placa de comandă
- introduceți jumperul JP1 (fig. 15) pentru a abilita selectoarele de pe panoul de comenzi în vederea reglajelor de efectuat (min și max încălzire)
- asigurați-vă că selectorul de funcții este pe "iarnă" (vezi paragr. 4.2).


- alimentați electric centrala


 **Placa electrică sub tensiune (230 Volt)**


- rotiți selectorul de reglare a temperaturii apei din circuitul de încălzire B (fig. 16) până când obțineți valoarea minimă de încălzire, după cum se indică în tabelul multigaz
- montați jumperul JP2 (fig. 15)
- rotiți selectorul de reglare a temperaturii apei calde menajere C (fig.16) până când obțineți valoarea minimă de încălzire, după cum se indică în tabelul multigaz
- demontați jumperul JP2 pentru a memoriza valoarea maximă pe circuitul de încălzire
- demontați jumperul JP1 pentru a memoriza valoarea minimă în circuitul de încălzire și pentru a ieși din procedura de reglare

Decuplați manometrul și înșurubați șurubul prizei de presiune

 Pentru a termina funcția de reglare fără a memoriza valorile introduse, faceți astfel:

- a) aduceți selectorul de funcții pe  (OFF)
- b) decuplați aparatul de la alimentarea electrică
- c) scoateți JP1/JP2


 Funcția de reglare se încheie automat, fără ca noile date (valori min și max) să fie memorate, la 15 minute de la activarea sa.

 Funcția se încheie automat și dacă intervine o blocare definitivă sau se oprește aparatul.

Și în aceste cazuri, noile valori NU sunt memorizate.

Notă

Pentru a executa numai reglarea valorii maxime la încălzire se poate demonta jumperul JP2 (ceea ce introduce în memorie val max), apoi încheia funcția (fără a memoriza așadar valoarea minimă) sau aducând selectorul de funcții pe OFF sau decuplând aparatul de la rețeaua electrică.

 După orice intervenție asupra componentei de reglare a valvei de gaz, sigilați din nou componenta cu lac de sigilare.

După reglare:

- setați pe termostatul de ambient temperatura dorită
- mutați selectorul de temperatură apă de încălzire în poziția dorită
- închideți capacul panoului de comandă
- montați la loc carcasa

4.6 Gas conversion operations

Conversia de la un tip de gaz la altul este simplă și se poate face și cu centrala instalată. Centrala este livrată din fabrică pentru funcționarea cu gaz metan (G20) conform celor indicate pe placa cu date tehnice. Există totuși posibilitatea de a modifica aparatele pentru a lucra și cu alte tipuri de gaze, folosind seturile speciale, care pot fi livrate la cerere:


- set de transformare pentru Metan
- set de transformare pentru GPL


Pentru demontare, respectați instrucțiunile de mai jos:

- decuplați aparatul de la rețeaua de alimentare cu curent și închideți robinetul de gaz
- scoateți componentele pentru a avea acces la părțile interne ale centralei (fig. 18)
- decuplați cablul electrozudului
- scoateți șuruburile de fixare a arzătorului și scoateți-l împreună cu electrozudul și cablurile respective
- cu o cheie tubulară sau bifurcată, scoateți duzele și distanțierele și înlocuiți totul cu componentele din kit
- dacă transformarea se face de la gaz metan la GPL, montați diafragma conținută de kit și fixați-o la arzător cu ajutorul șuruburilor din dotare
- dacă transformarea se face de la GPL la gaz metan, scoateți diafragma de la arzător.

 **Utilizați și montați distanțierele din kit-ul furnizat, chiar dacă aveți un colector fără distanțiere.**

- introduceți arzătorul în camera de ardere și înșurubați șuruburile de fixare la colectorul de gaz
- refaceți conexiunile cablului electrozudului
- rabatați panoul de comenzi spre centrală
- deschideți capacul plăcii
- pe placa de control: (fig. 15):
- dacă modificați aparatul pentru a lucra cu GPL în loc de gaz metan, montați jumperul în poziția JP3
- dacă modificați aparatul pentru a lucra cu gaz metan în loc de GPL, scoateți jumperul din JP3
- montați la loc toate componentele scoase anterior
- alimentați cu tensiune centrala și deschideți robinetul de gaz (cu centrala în funcțiune, verificați etanșeitățile îmbinărilor circuitului de gaz.

 Modificarea trebuie să fie făcută numai de persoanele calificate profesional.

 După modificarea aparatului, reglați-l din nou urmând indicațiile din paragraful referitor la reglaje; aplicați pe aparat eticheta cu noile date tehnice, din kit-ul furnizat.

5 - ÎNTREȚINERE

Pentru a garanta caracteristicile aparatului d.p.d.v. al eficienței și funcționalității, precum și pentru a respecta dispozițiile legilor în vigoare, este necesar să executați operațiile de întreținere la intervale regulate de timp.

Frecvența de execuție a controalelor depinde de condițiile de instalare și de utilizarea aparatului; totuși, se recomandă minim un control pe an, de efectuat de către persoanele calificate de la Centrele de Service Autorizat.

Dacă intervențiile sau operațiile de întreținere se fac pe structuri apropiate de conductele de gaze sau de dispozitivele de evacuare fum sau de accesoriile lor, opriți aparatul.

La finalul lucrărilor cereți persoanelor calificate să verifice eficiența centralei și a conductelor de evacuare.

IMPORTANT: înainte de a trece la curățarea sau întreținerea aparatului, opriți întrerupătorul acestuia precum și pe cel al instalației, pentru a decupla aparatul de la rețeaua de curent; de asemenea, închideți robinetul de gaze de pe centrală.


Nu curățați aparatul sau componentele sale cu substanțe ușor inflamabile (de ex. benzină, alcool, etc.).

Nu curățați panourile, componentele vopsite sau din plastic cu diluanți pentru vopsele.

Curățarea panourilor se va face numai cu apă cu săpun.

5.1 Verificarea parametrilor de ardere

Pentru a efectua analiza arderii, procedați după cum urmează:

- deschideți robinetul de apă caldă la maxim
- aduceți selectorul de funcție pe vară  și selectorul de temperatură ACM la valoare maximă (fig. 8a).
- introduceți sonda analizorului în secțiunea dreaptă a tubului de după ieșirea coșului.
Gaura pentru introducerea sondei analizorului de fum, trebuie executată în secțiunea dreaptă a tubului de după ieșirea coșului, conform legislației în vigoare (fig. 17).
Introduceți până la capăt sonda analizorului.
- alimentați electric centrala.

Aparatul funcționează la puterea maximă și deci se poate efectua controlul arderii.


La finalul analizei:

- închideți robinetul de apă caldă
- scoateți sonda analizorului și închideți priza de analiză a arderii fixând cu grijă șurubul pe capacul acesteia.


UTILIZATOR


1A MĂSURI FUNDAMENTALE DE SIGURANȚĂ


Prezentul manual de instrucțiuni constituie parte integrantă a acestui aparat: asigurați-vă că ele însoțesc întotdeauna aparatul, chiar în cazul în care acesta este cedat unui alt proprietar sau utilizator sau este montat pe alte instalație. În caz de deteriorare sau pierdere vă rugăm să solicitați o copie Centrului de Service Autorizat din zona în care vă aflați.


 Instalarea centralei și orice altă intervenție de asistență sau de întreținere trebuie efectuate de personalul autorizat conform indicațiilor prevăzute de normele naționale și locale în vigoare.


 Pentru instalare, contactați personalul autorizat.


 Centrala poate fi folosită numai în scopul pentru care a fost creată. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate contractuală sau non-contractuală pentru deteriorarea bunurilor sau vătămarea animalelor sau persoanelor ca urmare a erorilor de instalare, reglare, întreținere sau utilizare improprie.


 Modificarea dispozitivelor de siguranță sau de reglare, fără autorizația sau indicațiile producătorului este strict interzisă.


 Acest aparat servește la producerea de apă caldă, deci trebuie să fie conectat la o instalație de încălzire și la una de distribuție a apei calde menajere, compatibil cu prestațiile și puterea sa.

 În caz de scurgere a apei, închideți robinetul de alimentare și să apeleze imediat Centrul de Service Autorizat.

 În caz de absență prelungită, închideți robinetul de gaze și stingeți întrerupătorul general al aparatului pentru a-l decupla de la rețeaua de alimentare electrică. Dacă există pericolul de îngheț, goliți apa din centrală.


 Verificați din când în când presiunea de funcționare să nu coboare sub 1 bar.


 În caz de anomalie sau funcționare greșită a aparatului, opriți-l și apelați persoanele calificate; repararea ca și orice altă intervenție personală este interzisă.


 Întreținerea aparatului se va face minim o dată pe an: programarea intervenției la Centrul de Service Autorizat evită pierderea de timp sau de bani.


 Gurile de aerisire sunt obligatorii pentru o ardere corectă.


Boiler use requires to strictly observe some basic safety rules:


 Do not use the appliance in any manner other than its intended purpose.


 It is dangerous to touch the appliance with wet or damp body parts and/or in bare feet.


 Under no circumstances cover the intake grids, dissipation grids and ventilation vents in the installation room with cloths, paper or any other material.


 Do not activate electrical switches, telephone or any other object that causes sparks if there is a smell of gas. Ventilate the room by opening doors and windows and close the gas central tap.

 Do not place anything in the boiler.

 Do not perform any cleaning operation if the appliance is not disconnected from the main power supply.

 Do not cover or reduce ventilation opening of the room where the generator is installed.


 Do not leave containers and inflammable products in the installation room.

 Do not attempt to repair the appliance in case of failure and/or malfunctioning.

 It is dangerous to pull or twist the electric cables.

 Children or unskilled persons must not use the appliance.

 Do not intervene on sealed elements.

 Nu acoperiți și nu reduceți gurile de aerisire ale încăperii în care este instalată centrala. Gurile de aerisire sunt vitale pentru o ardere corectă.

Pentru a utiliza în cel mai bun mod aparatul, amintiți-vă că:


- spălarea în exterior a aparatului cu apă și săpun ameliorează aspectul estetic și împiedică ruginirea panourilor, prelungind astfel durata de viață a aparatului;
- în cazul în care centrala murală se montează între piese de mobilier suspendate, este necesar să lăsați minim 5 cm pe fiecare parte pentru a permite aerisirea aparatului și întreținerea;
- instalarea unui termostat de ambient va asigura un confort optim, va permite utilizarea rațională a căldurii și va economisi energia; centrala poate fi cuplată la un programator care va comanda aprinderea și stingerea centralei la anumite ore din zi sau săptămână.

2A PORNIREA CENTRALEI




Prima punere în funcțiune trebuie să fie efectuată de persoane competente, trimise de Centrul de Service Autorizat Beretta. Ulterior, dacă va fi nevoie să repuneți în funcțiune centrala, procedați astfel.

Pentru pornirea centralei este necesar să:

- alimentați electric centrala
- deschideți robinetul de gaz al instalației, pentru a permite alimentarea cu combustibil a aparatului
- rotiți selectorul de funcție (3 - fig. 1a) în poziția dorită:


Modul vară: rotind selectorul pe simbolul vară  (fig. 2a) se activează funcția tradițională doar apă caldă menajeră. În cazul unei cereri de apă caldă menajeră, display-ul digital indică temperatura apei calde menajere și sunt vizualizate simbolul de alimentare cu apă caldă și simbolul flacără

Modul iarnă: rotind selectorul de funcții în cadrul yonei marcate cu * și - (fig. 2b), centrala furnizează încălzire și apă caldă menajeră. În cazul unei cereri de căldură, centrala pornește și display-ul digital indică temperatura apei de încălzire și sunt vizualizate simbolul de încălzire și simbolul flacără (fig. 3a). În cazul unei cereri de apă caldă menajeră, display-ul digital indică temperatura apei calde menajere și sunt vizualizate simbolul de alimentare cu apă caldă și simbolul flacără (fig. 4a)

Preîncălzire (apă caldă mai rapid): rotiți butonul de reglare a temperaturii apei calde menajere (4 - fig. 1a) pe simbolul  (fig. 5a), pentru a activa funcția de preîncălzire. Această funcție menține caldă apa din schimbătorul de căldură sanitar, pentru a reduce timpul de așteptare până la venirea apei calde. Display-ul afișează temperatura de tur a apei de încălzire sau a apei calde menajere, în funcție de cererea în curs. În timpul aprinderii arzătorului, ca urmare a unei cereri de preîncălzire, pe display este afișat simbolul **P** (fig. 5b). Pentru a dezactiva funcția de preîncălzire, rotiți din nou butonul de reglare a temperaturii apei calde menajere pe simbolul . Aduceți butonul de reglare a temperaturii apei calde menajere în poziția dorită. Funcția nu este activă cu centrala în poziția OFF: selectorul de funcție (3 fig.1a) on  OFF.

- Reglați termostatul de ambient la temperatura dorită (~20°C).

Reglarea temperaturii apei calde menajere

Pentru a regla temperatura apei calde menajere (băi, duș, bucătărie etc.), rotiți butonul marcat cu simbolul  (fig. 2b) în cadrul zonei marcate cu + și -.

Centrala se află într-o stare de stand-by până când, în urma unei cereri de căldură, arzătorul se aprinde și display-ul digital indică temperatura apei calde menajere și sunt vizualizate simbolul de alimentare cu apă caldă și simbolul flacără. Centrala va rămâne în funcțiune până când vor fi atinse temperaturile reglate, după care va trece din nou în starea de "stand-by".

Funcția Sistem Automat de Reglare a Ambientului (S.A.R.A.) fig. 7a

Poziționând selectorul de temperatură a apei de încălzire în sectorul evidențiat prin scrisul AUTO – valori de temperatură de la 55 la 65°C the S.A.R.A. se activează sistemul de autoreglare S.A.R.A.: în baza semnalului de închidere a contactului termostatului de ambient centrala variază automat temperatura apei de încălzire. După ce temperatura care a fost a fost reglată cu ajutorul selectorului de

temperatură apă de încălzire este atinsă, începe o numărătoare de 20 minute. Dacă în acest timp, termostatul de ambient continuă să ceară căldură, valoarea de temperatură setată crește cu 5°C. După ce a fost atinsă noua valoare, începe o altă numărătoare de 20 minute.


Dacă în acest timp, termostatul de ambient continuă să ceară căldură, valoarea de temperatură setată crește cu 5°C.

Această valoare nouă de temperatură reprezintă suma temperaturii setate manual cu selectorul de temperatură apă de încălzire și a creșterii de +10°C a funcției S.A.R.A.



După al doilea ciclu de creștere, temperatura este menținută la valoarea setată +10°C până când este satisfăcută cererea de căldură de la termostatul de ambient.

3A OPRIREA CENTRALEI


Oprirea temporară

În cazul absențelor temporare, poziționați selectorul de funcție (3 - fig. 1a) pe  (OFF).

În acest mod, lăsând active alimentarea electrică și alimentarea cu combustibil, centrala este protejată de sistemele:

- Anti-îngheț: atunci când temperatura apei din centrală scade sub 5°, pompa de circulație se activează și, dacă este necesar, și arzătorul la putere minimă, pentru a readuce temperatura apei la valori de siguranță (35°C). În timpul ciclului anti-îngheț, pe display apare simbolul .
- Anti-blocare pompă de circulație: un ciclu de funcționare se activează la fiecare 24 ore de pauză.
- Anti-îngheț ACM (doar când este conectat un boiler cu sondă): funcția este activată atunci când temperatura măsurată de sonda boilerului scade sub 5°. Atunci este generată o cerere de căldură cu pornirea arzătorului la putere minimă, care este menținută până când temperatura apei atinge valoarea de 55°C. În timpul ciclului anti-îngheț, pe display apare simbolul .

Oprirea pentru perioade lungi

În cazul absențelor temporare, poziționați selectorul de funcție (3 - fig. 1a) pe  (OFF).


Închideți robinetele de gaz și de apă ale instalațiilor termice și sanitare.

În acest caz, funcția anti-îngheț este dezactivată: goliți instalațiile dacă există riscul de îngheț.

4A VERIFICĂRI

Verificați la începutul sezonului ca și în timpul utilizării ca hidrometrul să indice valori de presiune (cu instalația rece) cuprinse între 0,6 și 1,5 bar: acest lucru evită zgomotul în instalație provocat de aer. Dacă circulația apei este insuficientă, centrala se oprește. În niciun caz presiunea apei nu trebuie să coboare sub 0,5 bar (zona roșie).

În caz contrar, este necesar să restabiliți presiunea apei, astfel:

- poziționați selectorul de funcții (3 - fig.1a) pe  OFF
- deschideți robinetul de umplere (L fig. 12) până când valoarea presiunii este cuprinsă între 1 - 1,5 bar.




Închideți bine robinetul. Aduceți din nou selectorul în poziția inițială. Dacă scăderea presiunii este frecventă, apelați Centrul de Service Autorizat.

5A SEMNALIZĂRI LUMINOASE ȘI ANOMALII (fig. 6a)


Pe display-ul digital este indicată starea de funcționare a centralei. Tipurile de afișare sunt descrise în tabelul de mai jos.


Pentru a restabili funcționarea (deblocare alarme):



Anomalii A 01-02-03

Poziționați selectorul de funcție pe  (OFF), așteptați 5-6 secund și readuceți-l în poziția dorită  (modul vară) sau  (modul iarnă). Dacă tentativele de deblocare nu reactivează funcționarea, solicitați intervenția Centrului de Service Autorizat.

Anomalia A 04

Pe lângă codul de anomalie, pe display este afișat și simbolul . Verificați valoarea presiunii indicate de termomanometru:

dacă este sub 0,3 bar, poziționați selectorul de funcție pe oprit  (OFF) și acționați robinetul de umplere (L fig. 12) până când presiunea ajunge la o valoare cuprinsă între 1 și 1,5 bar.

Ulterior, aduceți selectorul de funcție în poziția dorită  (vară) sau  (iarnă).





















În cazul în care căderile de presiune sunt frecvente, solicitați intervenția Centrului de Service Autorizat.

Anomalia A 06

Centrala funcționează normal dar nu garantează stabilitatea temperaturii apei calde menajere care rămâne setată la o temperatură de aproximativ 50°C. Este necesară intervenția Centrului de Service Autorizat.

Anomalia A 07

Solicitați intervenția Centrului de Service Autorizat.

STARE CENTRALĂ	DISPLAY
Stand-by	-
Stare OFF	OFF
Alarmă blocare modul ACF	A01  
Alarmă anomalie electronică ACF	A01  
Alarmă termostat limită	A02 
Termostat de fum	A03 
Alarmă presostat H2O	A04  
Anomalie sondă NTC ACM	A06 
Anomalie NTC încălzire	A07 
Flacără parazit	A11 
Reglare electrică minim și maxim încălzire	ADJ 
Tranzitoriu în așteptarea pornirii	88°C intermitent
Intervenție termostat de fum	 intermitent
Intervenție presostat H2O	  intermitent
Funcție Preîncălzire activă	P
Cerere de căldură Preîncălzire	P intermitent
Prezență sondă externă	
Cerere de căldură ACM	60°C 
Cerer de căldură încălzire	80°C 
Cerer de căldură anti-îngheț	
Flacără prezentă	

DATE TEHNICE

DESCRIERE		Mynute S 24 C.A.I. E	Mynute S 28 C.A.I. E	
Încălzire Putere termică nominală	kW	26,70	31,90	
	kcal/h	22.962	27.434	
	Putere termică utilă (80/60°C)	kW	23,98	28,71
		kcal/h	20.620	24.691
	Putere termică utilă redusă	kW	10,70	14,00
		kcal/h	9.202	12.040
Putere termică redusă (80/60°C)	kW	9,14	11,93	
	kcal/h	7.859	10.258	
	ACM Putere termică nominală	kW	26,70	31,90
		kcal/h	22.962	27.434
Putere termică utilă	kW	23,98	28,71	
	kcal/h	20.620	24.691	
Putere termică redusă	kW	8,30	8,70	
	kcal/h	7.138	7.482	
Putere termică utilă minimă	kW	7,09	7,41	
	kcal/h	6.096	6.375	
Randament util Pn max - Pn min	%	89,8-85,4	90,0-85,2	
Randament util 30% (47°C retur)	%	89,5	89,5	
Randament de ardere	%	91,1	91,2	
Putere electrică	W	56	54	
Categorie		II2H3B/P	II2H3B/P	
Țară de destinație		RO	RO	
Tensiune de alimentare	V - Hz	230-50	230-50	
Grad de protecție	IP	X5D	X5D	
Pierderi la coș cu arzătorul pornit	%	8,90	8,83	
Pierderi la coș cu arzătorul oprit	%	0,30	0,27	
Încălzire				
Presiune - Temperatură maximă	bar	3 - 90	3 - 90	
Presiune minimă pentru funcționare standard	bar	0,25 - 0,45	0,25 - 0,45	
Câmp de selecție a temperaturii H2O încălzire	°C	40/80	40/80	
Pompă: sarcină maximă disponibilă pentru instalație	mbar	227	227	
la un debit de	l/h	1.000	1.000	
Vas de expansiune cu membrană	l	9	9	
Presarcină vas de expansiune	bar	1	1	
ACM				
Presiune maximă	bar	6	6	
Presiune minimă	bar	0,15	0,15	
Cantitate de apă caldă cu Δt 25°C	l/min	13,7	16,5	
cu Δt 30°C	l/min	11,5	13,7	
cu Δt 35°C	l/min	9,8	11,8	
Debit minim ACM	l/min	2	2	
Câmp de selecție a temperaturii H2O sanitare	°C	37/60	37/60	
Regulator de debit	l/min	10	12	
Presiune gaz				
Presiune nominală gaz metan (G20)	mbar	20	20	
Presiune nominală gaz lichid G.P.L. (G30)	mbar	30	30	
Conexiuni hidraulice				
Tur - retur încălzire	Ø	3/4"	3/4"	
Intrare - ieșire sanitar	Ø	1/2"	1/2"	
Intrare gaz	Ø	3/4"	3/4"	
Dimensiuni centrală				
Înălțime	mm	740	740	
Lățime	mm	400	450	
Adâncime carcasă	mm	332	332	
Greutate centrală	kg	30	32	
Debit (G20)				
Debit aer	Nm ³ /h	44,666	50,960	
Debit fum	Nm ³ /h	47,345	54,160	
Debit masic fum (max-min)	gr/s	16,115-15,926	18,855 -16,978	
Debit (G30)				
Debit aer	Nm ³ /h	43,235	48,088	
Debit fum	Nm ³ /h	44,020	50,432	
Debit masic fum (max-min)	gr/s	15,033-14,182	17,868-15,833	
Debit (G31)				
Debit aer	Nm ³ /h	44,620	49,811	

DESCRIERE		Mynute S 24 C.A.I. E	Mynute S 28 C.A.I. E
Debit fum	Nm ³ /h	45,655	52,285
Debit masic fum (max-min)	gr/s	15,589 -15,004	18,484-16,423
Tuburi evacuare fum			
Diametru	mm	130	140
Clasă NOxe		2	2
Valori emisii la debit maxim și minim cu gaz G20*			
Maxim-Minim CO mai mic de	ppm	80-60	90-20
CO ₂	%	6,7-2,7	6,7-3,1
NOx mai mic de	ppm	160-110	170-80
Flue Temperatură fum	°C	138-96	132-97

* Verificare efectuată cu tub ø 130 (24 C.A.I.) - ø 140 (28 C.A.I.) - lungime 0,5 m – temperatură apă 80-60°C

Tabel multigaz

DESCRIERE		Gaz metan (G20)	Butan (G30)	Propan (G31)
Indice Wobbe inferior (la 15°C-1013 mbar)	MJ/m ³ S	45,67	80,58	70,69
Presiune calorifică utilă	MJ/m ³ S	34,02	116,09	88
Presiune nominală de alimentare	mbar (mm W.C.)	20 (203,9)	30 (305,9)	30 (305,9)
Presiune minimă de alimentare	mbar (mm W.C.)	13,5 (137,7)	-	-
Mynute S 24 C.A.I. E				
Arzător număr duze	n°	12	12	12
Diametru duze	mm	1,3	0,77	0,77
Debit gaz maxim încălzire	Sm ³ /h	2,82		
	kg/h		2,10	2,07
Debit gaz maxim ACM	Sm ³ /h	2,82		
	kg/h		2,10	2,07
Debit gaz minim încălzire	Sm ³ /h	1,13		
	kg/h		0,84	0,83
Debit gaz minim ACM	Sm ³ /h	0,88		
	kg/h		0,65	0,64
Presiune maximă în josul vanei de încălzire	mbar	11,80	28,00	36,00
	mm W.C.	120,33	285,52	367,10
Presiune maximă în josul vanei de ACM	mbar	11,80	28,00	36,00
	mm W.C.	120,33	285,52	367,10
Presiune minimă în josul vanei de încălzire	mbar	2,10	5,00	6,70
	mm W.C.	21,41	50,99	68,32
Presiune minimă în josul vanei ACM	mbar	1,30	3,10	4,00
	mm W.C.	13,26	31,61	40,79
Mynute S 28 C.A.I. E				
Arzător număr duze	n°	14	14	14
Diametru duze	mm	1,3	0,78	0,78
Debit gaz maxim încălzire	Sm ³ /h	3,37		
	kg/h		2,51	2,48
Debit gaz maxim ACM	Sm ³ /h	3,37		
	kg/h		2,51	2,48
Debit gaz minim încălzire	Sm ³ /h	1,48		
	kg/h		1,10	1,09
Debit gaz minim ACM	Sm ³ /h	0,92		
	kg/h		0,69	0,68
Presiune maximă în josul vanei de încălzire	mbar	12,70	27,00	35,20
	mm W.C.	129,50	275,32	358,94
Presiune maximă în josul vanei de ACM	mbar	12,70	27,00	35,20
	mm W.C.	129,50	275,32	358,94
Presiune minimă în josul vanei de încălzire	mbar	2,60	5,50	7,10
	mm W.C.	26,51	56,08	72,40
Presiune minimă în josul vanei ACM	mbar	1,00	2,30	2,90
	mm W.C.	10,20	23,45	29,57

Parametru	Simbol	Mynute S 24 C.A.I. E	Mynute S 28 C.A.I. E	Unitate
Clasa de randament energetic sezonier aferent încălzirii incintelor	-	C	C	-
Clasa de randament energetic aferent încălzirii apei	-	B	B	-
Putere nominală	Prated	24	29	kW
Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor	η_s	77	77	%
Puterea termică utilă				
La puterea termică nominală și regim de temperatură ridicată (*)	P4	24,0	28,7	kW
La 30% din puterea termică nominală și regim de temperatură scăzută (**)	P1	7,1	8,5	kW
Randament util				
La puterea termică nominală și regim de temperatură ridicată (*)	η_4	80,9	81,0	%
La 30% din puterea termică nominală și regim de temperatură scăzută (**)	η_1	80,3	80,3	%
Consumuri electrice auxiliare				
În sarcină totală	elmax	16,0	14,0	W
În sarcină parțială	elmin	6,4	6,3	W
În mod standby	PSB	2,3	3,0	W
Alți parametri				
Pierderi termice în mod standby	Pstby	135,0	141,0	W
Consum de energie electrică de la flacăra pilot	Pign	-	-	W
Consumul anual de energie	QHE	90	107	GJ
Nivelul de putere acustică, în interior	LWA	54	53	dB
Emisii de oxizi de azot	NOx	143	147	mg/ kWh
Pentru instalațiile combinate de încălzire:				
Profilul de sarcină declarat		XL	XL	
Randamentul energetic aferent încălzirii apei	η_{wh}	78	78	%
Consumul zilnic de energie electrică	Qelec	0,105	0,102	kWh
Consumul zilnic de combustibil	Qfuel	25,526	25,721	kWh
Consumul anual de energie electrică	AEC	23	22	kWh
Consumul anual de combustibil	AFC	19	19	GJ

(*) regim de temperatură ridicată: 60°C la intrarea în instalația de încălzire și 80°C la ieșire

(**) regim de temperatură scăzută: pentru cazanele cu condensare la 30°C, pentru cazanele cu temperatură scăzută la 37°C, pentru alte instalații de încălzire la o temperatură de 50°C la intrare